

TORONTÁI

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obiljyeva (Zápolya) u 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:		Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 2 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Egész évre . 300 D Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D Havonta . . . 25 D	

LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

Munkában a törvényhozó-bizottság.

Beograd, máj. 22.

A mai délelőtt minden különösebb politikai esemény nélkül telt el.

Politikai körökben még mindig a horvát paraszt-párttal való meg egyezést tárgyalták és az egyes klubokban a Beogradban tartózkodó képviselők között élénk eszmecsere folytak, a meddő vitaközvetésen túl azonban ma sem jutott el az ügy. Beavatottak most különben Radics Pavle megérkezését várják, mert zágrebi jelentés szerint, a horvát paraszt-párti vezér a mai nap folyamán a fővárosba utazik.

A törvényhozó-bizottság szkeicija a bíróságok átszervezéséről szóló

törvényjavaslatot vitatta. Több szakaszt tárgyalt le, amelyeket változtatások nélkül szótöbbséggel elfogadott. Délelőtti ülésén a kilencvennyolcadik szakaszig jutott el, a hátra levő néhány pont vitájával pedig valószínűleg a délután folyamán elkészül.

A földhitel törvényjavaslat vitáját ma délelőtt fejezte be a törvényhozó-bizottság szkeicija, amelyet még a mai nap folyamán a plénum elé terjesztenek. A sajtótörvényjavaslat tárgyalását délután kezdi meg a törvényhozó-bizottság egy albizottsága.

A bolgár kormány beszüntette az ellenzékkel megkezdett tárgyalásokat.

Szofia, máj. 22.

Politikai körökben nagy feltűnést keltett a hír, amelyet a „Torontál” is közölt, hogy Cankov miniszterelnök tárgyalásokat folytat az ellenzékkel, hogy megbeszélje a parlamenti együttműködés lehetőségeit.

Tegnap este fejezte be Cankov miniszterelnök a mérsékelt ellenzéki pártok vezetőivel megkezdett tárgyalásokat, amelyeknek anyagát az

este összeülő minisztertanács elé terjesztette. A kormány néhány tagja a meg egyezés mellett volt, sőt hangoztatta a kormányrekonstrukció és a koalíció szükségességét, a többség azonban a terv elvetése mellett foglalt állást.

A minisztertanács végül is úgy határozott, hogy a további tárgyalásokat az ellenzékkel beszünteti.

Mussolini a bolgár kérdésről.

Róma, máj. 22.

Mussolini a költségvetés tárgyalásakor exozet adott a szenátusban, amelyben Olaszország külpolitikáját és a külpolitikai helyzetet ismertette.

Hindenburg megválasztása — mondotta többek között — törvényes és demokratikus volt. Tíz millió ember határozata előtt meg kell hajolni és el kell ismerni, hogy Hindenburgot a népakarat ültette az elnöki székbe.

Az SHS állammal szemben a viszony minden tekintetben jó. A baráti szomszédság még inkább ki fog mélyülni a szerződések révén, melyeknek elkészítésén most dolgoznak a bizottságok.

A bolgár kérdésre vonatkozólag kijelenthetem — mondotta — hogy a Balkán félszigetet tényleg kommunista veszedelem fenyegeti, amelynek leküzdése, minden állam érdeke és feladata. Bulgária is most vívja küzdelmét a vörös rémmel, de bizonyos, hogy győzelme máris biztosítva van. Hadseregének létszámemelésére nincs szüksége, mert a jelenlegi katonasággal is fenntarthatja a rendet. Ha a népszövetségi tanács beleegyezésével most be is hívott tizezer embert, ezt nem szabad tartós állapotnak minősíteni, mert Bulgária köteles meghatározott időn belül elbocsájtani a felesleget. E kötelessége betartására — fejezte be nyilatkozatát — Olaszország is ügyelni fog.

Megszakadtak a tárgyalások a Bleer-csoporttal.

Beograd, máj. 22.

A nemzetgyűlés hétfőn délelőtt tartja legközelebbi ülését, amelyen, mint ismeretes, megválasztják az államtanács új tagjait. Hét tagság ugyanis megüresedett és ezek betöltéséről fog a hétfői ülésen a szkupstina gondoskodni. Mint megirtuk, a király hat tagot jelöl az államtanács megüresedett tagságaira, akik közül három választ a szkupstina, a nemzetgyűlés viszont nyolcat jelöl és közülük négyet nevez ki a király.

Pasity miniszterelnök a tegnapi napot a lakásán töltötte el. Egészségi állapota ugyan jobbra fordult, orvosai tanácsára azonban néhány napig nem hagyja el a betegszobát. A tegnapi nap folyamán számos politikai kereste fel a miniszterelnö-

köt, akikkel hosszasan tanácskoztak.

A csütörtök különben minden különösebb esemény nélkül telt el. A szkupstinában esendes volt az élet, az egyes klubokban mindössze néhány képviselő tartózkodott.

Bizottságok nem dolgoztak, még a legtevékenyebb törvényhozó-bizottság működése is szünetelt.

A tegnapi nap egyetlen jelentősebb eseménye, hogy megszakadtak a Bleer-csoport Beogradban tartózkodó megbízottaival a tárgyalások. A kormány megbízásából már hetek óta ugyanis tárgyalások folytak a Bleer érdekeltséggel, az ellentéték azonban oly formában ujjtak fel, hogy elsimitásuk sehogyan sem sikerült. Tegnap utolsó kísérletet tettek a meg egyezésre, azonban mint megbízható helyről értesülünk, eredménytelenül.

A szovjet csökkenti a hadsereg létszámát.

Moszkva, máj. 22.

Brusse népbiztos újságírók előtt nyilatkozott Szovjetországnak katonai programjáról. Kijelentette, hogy a jelenlegi öt milliós hadsereg fenntartása óriási pénzeket emészt fel, amelyeket felszabadulásuk esetén közoktatási és közegészségügyi célokra fordíthatnának.

Oroszország terve, hogy az óriási

létszámú hadsereget fokozatosan ötszáz ezer katonára apassza. Félmillió katona lesz ugyanis a békéletés szám, amelyet csak végső szükség esetén emelnek fel újabb korosztályok behívásával.

Hogy mikor kezdődhetik a lépés, ma még bizonyosan nem tudni — mondotta Brusse — de kétségtelen, hogy rövidesen bekövetkezik.

Az SHS-magyar bizottság első ülése.

Beograd, május 22

Az SHS-magyar bizottság ma kezdette meg munkásságát. A délelőtti folyamán tartotta első ülését dr. Perity Ninko elnöke alatt, amelyen megállapította részletes munkaprogramját.

A részletes tárgyalások a napokban megindulnak. A bizottság gyors menetben fogja megvitálni a különféle vitás kérdéseket, a lehető leg-rövidebb időn belül elkészíti szerződéstervezeit, amelyet aztán a beográdi, illetve budapesti kormány elé terjeszt jóváhagyás végett.

Palesztina új kormányzója.

London, máj. 22

A kormány Herbert Samuel helyébe Palesztina kormányzójává Blumer tábornagyot nevezte ki.

TÖZSDE

Május 22.

Beograd, Berlin 1464, Wien 0865-50, Bukarest 2890, Genf 1190, London 298-80, Milánó 249-50, Newyork 61-45, Páris 317, Szaloniki 109.

Zürich, Berlin 122-05 Budapest 72-70, Newyork 517 és egynyolcad, Milánó 2100, Prága 1523, Wien 72-85, Varsó 99-30, Bukarest 245, Szofia 375, Beograd 840, London 2514, Páris 2665.

Budapest. Buza 505, rozs 425, árpa 324, zab 430, tengeri 270.

Riport a régi Beeskerekről.

1905 máj. 22.

Fényesen sikerült ünnepélyek folytak le dr. Klein Mór főrabbi 25 éves jubileuma alkalmából. Szombat este fáklyásmenetet rendeztek a tanulók. Vasárnap délelőtt a zsinagógában volt a főünnepség, amelyen a polgári és katonai hatóságok vezetői vettek részt. Az ünnepi beszédet dr. Kiss Arnold budai főrabbi, a jubiláns fia mondotta. Este a Korona-szálló disztermében ünnepi lakoma volt.

1895 máj. 22.

Kemény Antal kereskedőnek öt éves kis leánya gyufával játszott, miközben meggyulladt a ruhája és a kis leány elégett.

Az Új Idők zenepályázatán az első díjat Dankó Pista nyerte el, a másodikat Lányi Géza.

Aszfaltozzon-e a város?

Hátborzongva olvastam a napokban a hírt, hogy városunk esekély ötmillió dinár költségelőirányzattal aszfaltozási munkálatokat szándékozik kiadni, mely célra a kövezetvám jövedelméből havi 80.000 dináros résztörlesztés lenne eszközzendő. Előrebocsájtom, hogy készséggel elismerem úgy az azelőtti, mint a jelenlegi városi vezetőség minden kétségen felül álló, tiszteletreméltó jóakarátát s igyekezetét, melyet városunk fejlesztése érdekében eddig is kifejtett, melynek szemmel látható bizonyítékai a Fő-utca esinos fásítása, a Fő-tér parkirozása, a Pasitveva-utca kockakövel való részbeni kikövezése, a piac megkezdett — s sajnos abbamaradt — rendezése, a vágóhid és a villammű reorganizációja, a városi fürdő ujjáépítése stb. Tartok azonban tőle, hogy ezen díszes alkotási szándékot nem kísérite mindenkor a szükséges fedezetről való s reális számítás — alapuló gondoskodás s ha ezen — mondjuk ki őszintén — kissé könnyelmű gazdálkodás terhei máris súlyosan nehezedenek az adófizetők vállaira, úgy minden emberi számítás szerint, a közeljövőben ezen terheknek hatványozott fokozódása várható. Közismert dolog ugyanis, hogy városunknak vagyona nincs, pénzére állandóan üres s kötelezettségeinek annyira nem tud utána jönni, hogy sokszor még a tisztviselői fizetések sem folyósíthatók pontosan. A villammű reorganizációjának költségei összegét egyelőre még sűrű homály fedi, de még inkább azon forrást, melyből ezen néhány millió dinár merítve lesz, s ha csak nincs a városnak valami nagyösszegű titkos tartaléka, vagy valami áldozatkész mecenása, ugy-alig maradhat egyéb hátra, a pótlóadókules felemelésénél. Igaz, hogy az aszfaltozáshoz szükséges milliókra a kövezetvám bevétele fedezetül szolgálhatna, ha nem kellene azt,

Holnap indul a római zarándokok beeskereki vonata.

Beeskerek, máj. 22.

Holnap, szombaton délelőtt indulnak a bánsági zarándokok Rómába, hogy a jubileumi szent év alkalmából meglátogassák a négy főbázilikát és megtekintsék az olasz főváros egyéb nevezetességeit, látnivalóit.

Ma délelőtt állították össze a beeskereki vasútállomáson a különvonatot, amely kényelmes nagy vasuti kocsikból áll és a zarándokokat Rómáig viszi és vissza hozza. A vonaton külön kalauzok fognak szolgálatot teljesíteni, akik ugy odament, mint vissza felügyelnek, hogy az illetékeseken kívül mások arra fel ne szállhasanak. Ma déltán történt a kocsik kitisztítása és fertőtlenítése, mert a körültekintő rendezőség arra is ügyelt, hogy a zarándokok kifogástalan tiszta kocsikban tegyék meg a hosszú utat.

A vonat a Beeskerek-Bégapart állomásról indul délelőtt tíz órakor. Fontos, hogy a zarándokok erre az időpontra kint legyenek az állomá-

son, mert akik lekésik a vonatot, más vonatot kedvezménytel igénybe nem vehetnek.

A római zarándoklaton többek között a következő beeskerekiek vesznek részt:

Rodics Rafael érsek, bánsági apostoli adminisztrátor, Kovács István pápai prelátnak, plébános, Gerőfi Miklós plébános, az adminisztratura irodaigazgatója, Engel Ferenc pápai kamarás, Janko Antal lelkész, Moljac Milivoj, Ignijity Szlavkó, Cikajló László, Cikajló Lásznóné, dr. Gocs Endre, Gocs Elza, dr. Weirtersehan René, Risztity Gyóka, Schwirtlich Alajos, Schwirtlich Piri, dr. Kovacevity Dusan, dr. Kovacevity Dusanné, Ambrózy Károly, Ambrózy Adél, Dragutinovity Mirko, Rognity Gyuró, Kindl Ede, Lenhardt Antal, Lenhardt Borbála, Perkovác József, Pericsvity Mata, Perkovác Leonka, Lekker Anna, Becker Anna, dr. Vaszity Andrija, Prém Péter, dr. Zupkovity Pavle, dr. Rajity Ivanka, dr. Kuszing János, Merschdorf Anna és a „Torontál” szerkesztősége részéről Kelemen János.

Sport

Bácska—Obility-Kadima kombinált 4:0 (2:0). Biró Podgradzski. Az eredmény nem hű kifejezője az erőviszonyoknak. A Bácska 2:0 arányú győzelme hű tükrö lett volna a játéknak. Zseberán a kapott gólok közül kettőt védhetett volna.

Kadima old-boy—Obility old-boy 4:1 (2:0). Biró Ruesz.

Obility—Kadima 18:0 (12:0). Hazenamérközés.

Vasárnap a beográdi Jedinstvo lesz az Obility vendége.

Belgium—Magyarország 3:1 (1:0). A magyar csapat katasztrófális vereségét rendkívüli elbizakodottsága okozta. A Bolton Wanderers angol csapat felett aratott mult heti győzelme után valósággal a csapat fejébe ment a győzelmi mámor, úgy hogy a jóval kisebb klasszisu belga csapat könnyen verte a magyarokat. Orth a második felidőben már nem játszott. A csatársor legjobb embere Jenny volt. A magyarok egyetlen gólját Jezsmás lötte. Fischer kapus nagyon rossz volt.

Prágai Spárta—Bolton Wanderers 2:0 (1:0).

Tegnap fejezték be a kardcsapat bajnokságért folytatott versenyt, amelynek első helyezettje a Mac lett, a második helyre a Mafc, a harmadikra pedig a Beac csapata került. A Wesselényi csapata visszalépett. A Mac legjobb embere Rády őrnagy volt, a Mafc pedig Glickais.

Tegnap fejezték be Budapesten a középiskolák uszóversenyét, amelynek eredményei szenzációsak és alig állnak a nagy versenyek mögött. Itt Bárány István, az egriek kiváló uszója a 100 méteres uszásban új rekordot teremtett 1:8 mp uszásával. Mig Bicskey Aladár a 100 m hátuszásban 1:15:6 p idejével, 2 tized másodperccel marad csak el a világrekord mögött.

St. J.

HIREK

— máj. 22.

Római zarándokok ezuton felhivatnak, hogy valamennyien, kivétel nélkül, f. hó 23-án, szombaton délelőtt 10 órára a Bégapart állomáson jelen legyenek. A határig csoportjegyeket fog az állomásfőnökség kiszolgáltatni. Számozott helyét mindenki az állomáson kapja meg, amelyet megtart Rómáig és vissza.

Hajázás. Mint őszinte részvétellel vettük a hírt, Tatjana Gagarinné férjezett Boris Nikolajevity Gagarin hercegnő szerdán délelőtt Beeskereken meghalt. Gagarin hercegnőt Oroszország szomorú sorsa vetette Beeskerekre. A főuri kasztélyból számuzta a forradalom és a sors ugy akarta, hogy hazájától messze, idegen földön haljon meg, ne érje meg a régi Oroszország feltámadását, az emigráció felteve ápolta álmát, fohásztát. Boris Nikolajevity Gagarinné nem várhatta be az idők jobbra fordulását, a kérelhetetlen halál kiragadta a valamikor dicső gazdag nagyhatalmu hercegnőt, a mostani polgári, visszavonult életsorából. A hercegnő betegsége híre édesanyja, aki Párisban él, Beeskerekre jött Ejjeleket átutazva féltő remegés közepette tette meg a többszáz kilométeres utat azzal a hő imával, hogy vajha életben láthassa még szeretett leányát. Megérte még. Alig egy nappal a megérkezése után Boris Nikolajevity Gagarin hercegnő övéi körében meghalt. Halálhíre hamar elterjedt a városban és mindenfelé, ahol a hercegnőt és Gagarin herceget ismerték, őszinte, mély részvétet, igaz együttérzést váltott ki. Temetése tegnap délután ment végbe a Veresmartiova-utcai gyászszobából. Fényűző pompa nem volt, az üveghintót nem huzta hat ló, nagy papi kórus sem működött közre, egyszerű koporsóban és halotti kocsiban vitték ki a hercegnő hült tetemét a görög keleti temetőbe, de azok, akik a menetben voltak, az együttérzés, a részvét mély érzetével elteltlen hódoltak az elhunyt iránti kegyeletnek, részvétük őszinte kifejezésével halmozták el az özvegyen maradt herceget — s ez a szerető ragaszkodás meghatóbb, értékesebb volt minden külsőségénél, fényénél. Boris Nikolajevity Gagarinné két gyermeket hagyott árvaságban.

Alekszity polgármester újra átvette hivatalát. Alekszity Bogolyub polgármester, aki betegségeiből felépülve Dalmáciába utazott volt, hosszabb pihenőre, néhány nappal ezelőtt visszatért és tegnap már át is vette újra hivatala vezetését Nádaski Gyuró főjegyzőtől, aki a polgármesteri teendőket ellátta eddig.

Berzeviczy előadása Rómában Jókairól. Tegnap tartotta meg a római egyetemen Berzeviczy Albert előadását Jókai Mórról. Az előadás nagyon előkelő közönség előtt folyt le. Berzeviczy előadása után Mussolini külön kihallgatáson fogadta.

Adomány. Hammes Jánosné az árvaház céljaira 100 dinárt adományozott lapunk útján.

Halálozás. Belaorkván május 16-án hirtelen elhunyt Iritz József 63 éves magánzó, 17-én helyezték örök nyugalomra általános részvét mellett.

Dr. Alkalay Izsák grandrabbi az izraelita hitközség elnökségét arról értesítette, hogy **junius hó 14-én** meglátogatja a hitközséget. A hitközség nagy ünnepélyességgel készül fogadni az országos főabbít. A fogadtatás programját a legközelebbi időben közölni fogjuk.

„Az asszonyok ellensége“ zsufolt ház mellett ment esütörtökön az Orient-moziban.

Örökösöket keresnek. A zágrebi állami kivándorlási ügynökség felkérte a szerkesztőséget a következők közlésére: A washingtoni SHS követség Sztavity Maria jakovói illetőségű asszonytól, vagy örökösöitől felhatalmazást keres, hogy a követtség feloldhassa a zár alól néhai Paracsikovity György vagyonát. Paracsikovity elhalálozott és mivel törvényes örökösai nem jelentkeztek, vagyonát zár alá vették. Mivel megállapították Sztavity jogigényét a vagyonra, az ő felhatalmazása szükséges a szekvesztrum feloldásához. A felhatalmazást az ügynökség címére (Iseljenieskom Komisarjattv Zágreb, Kamenita ul. 15.) kell beküldeni.

A főgimnáziumi tanulók tanulmányutja. A becskerekai főgimnázium ötven tanulója Sztanojevity Milos helyettes igazgató, Burget József, Vajda Lajos, dr. Gyurity Koszta tanárok és Szretykovity tanárnő vezetésével, a folyó hó 16-ika és 20-ika között megtekintették az aldunai szorost, Gyerdarszka Kliszurat, amelynek szépségeivel tanulóink alig tudtak betelni. Prahovonál szárazra szálltak és vasuton folytatták utjukat a bori híres rézbányákba, ahová a társaság különvonaton szállította a kirándulókat. Megtekintették a rézércet fejtését, a réz kiolvasztását és tisztítását. Borból vonaton a hirneves angyelovái fürdőbe mentek, ahol Sztanojevity Mata nyug. igazgató kalauzsolása alatt a fürdőt körülvevő és történelmi nevezetességű Orasavát, az első felkelés keletkezésének színterét és folytatólag a többi nevezetes pontokat is látták. Ugyancsak innen gyönyörködtek a távolban tündöklő topolai kastélyban, ahol ebben az időben éppen őfelsége tartózkodott. Innen a vonat Beogradba vitte őket, ahol a várparancsnokság engedélyével a várnak nevezetesebb pontjait tekintették meg. A fiuk rendkívül gyönyörködtek a Kalimegdán szép kilátást nyújtó parkjában, ahol Sztanojevity Milos helyettes igazgató a szobrokat mutogatta meg és azokkal kapcsolatban, azok jelentőségéről beszélt. Folyó hó 20-ikán reggel a legjobb kondícióban, de természetesen kifáradva hazatértek, egy szép kirándulás emlékével gazdagodva. A kirándulás tartama alatt meggyőződtek a tanulók arról, hogy Sumadiában az ellátás kitűnő és ami a fő, rendkívül olcsó.

A Herczog-hangversenyt 23-áról 27-ike estére halasztja el a rendezőség. Az elhalasztásra azért volt szükség, mert a Kaszinó kistermében ugyanezen időre növendékhangversenyt hirdettek és így ez zavarta volna a hangverseny közönségét abban, hogy a kiváló fiatal művész játékát akadálytalanul élvezhesse.

* **Ma utoljára megy „Az asszonyok ellensége“** délután 5 órai kezdettel az Orient-moziban.

* **A becskerekai Szokolanum fölszentelése.** Mint említettük, a becskerekai Szokolanumot június hó 7-én vagy 8-ikán a karlócai patriárka fogja nagy ünnepségek keretében fölszentelni. Az épület az egész SHS királyság legszebb Szokolanuma, melyhez hasonló még Beogradban sincs. Becskerek társadalmának nagy hasznára fog válni, mert besztása és a mellékhelyiségek berendezése olyan lesz, hogy színelőadásokra, hangversenyek és bálak rendezésére alkalmas legyen. A monumentális palota tervezője Brasován beográdi építész-mérnök, felépítője pedig a Záborszki és Balázs beográdi cég. Az egyesület színházat és szállodát is szándékozik építtetni, melynek terveit Brassován építész-mérnök már el is készítette. Ezen új intézmények mindenesetre hozzá fognak járulni a város szellemi és anyagi fejlődéséhez.

Járvány esetén kézmosáshoz feltétlenül használandó



* **Egy becskerekai hölgy naplójából.** „Tegnap Jolánéknál voltunk. Az egész estém el volt rontva. Csilagokat láttam, úgy szorított a cipőm. Mindig ez a baj az új cipőkkel! Na de ennek vége már egyszer mindenkorra. Egy pár cuki szép lakcipőt vettem Vilim Herzfeld becskerekai fő-utcai „Turul“ áruházában. Még új korában is kényelmesebb, mint más cipő, amit régen kitapostam. Ez a legszebb és legolcsóbb cipőm. Soha sem veszek többé másutt!“

* **10 000 pár különböző női lenvászoncipő érkezett. Párja 109—dinar.** Viszonteladók külön árengedményben részesülnek. „Bata“.

Egy különbejárta butorozott szoba
magányos ur részére azonnal kiadó. 1046
Cím: Bega-hirdető és közvetítő a főpostával szemben.

Krumenacker István

nyug. vasuti főfelügyelő vállal fuvarlevél felülvizsgálatát és vasuti szállítástól eredő mindennemű visszereseket (hiányok, sérülések és határidő túllépések).

Vel. Becskerek, Etvesova u. 5.

Az új adóreform.

VI.

A vállalati, kereskedelmi és iparadó alapja: az adókövetési időszakot megelőző évben az üzlet után élvezett tiszta jövedelem. A tiszta jövedelmet képezi a bruttó jövedelem, leítve belőle az alább részletezett összegeket.

Az összjövedelmet köteles az adózó az arra az évre vonatkozó hiteles kezdőleges és évvégi leltárral, a vagyonmérleggel és a nyereség- és veszteségszámlával igazolni. A jövedelemhez nem sorolhatók a megelőző évek jövedelmei és az esetleges szubvenciók.

A hitelesen kimutatott bruttó jövedelemből leíthatók, ha igazolva vannak, a következő tételek:

1. Az üzletbér.
2. Az I. csoport 12. tétele alatt említett vállalatoknál a földek kataszteri tiszta jövedelmének kétszerese.
3. A segédszemélyzet és szolgálk fizetése, akár készpénzben, akár természetben kapják azt.
4. A bruttó jövedelem elérhetőse céljából szükséges kiadások.
5. az iparüzemi és bányavállalatoknál a házadó alá nem eső házak amortizációja, ugyszintén a gépek és a többi holtleltár elhasználati százaléka, amelynek összegét felbecsüli az adókövető-bizottság.
6. A tényleg fizetett állami és törvényhatósági követtett adók és illetékek, a forgalmi adó, a kamarai és ehhez hasonló illetékek, a munkások biztosítási díjai, a ház- és árubiztosítási díjai.
7. A bányatársaspénztárba fizetett illetékek, vagy az alkalmazottak nyugdíjalapjába fizetett hasonló illetékek, ha az adózó törvénnyel vagy államilag jóváhagyott alapszabályszerűleg ennek fizetésére kötelezve van.

8. Bányavállalatoknál még a fenti levonásokon kívül fennálló külön taksák, illetékek, kártérítések, bérleti összegek és különleges bányászati levonások.

9. Üzleti veszteségek.

10. Külföldi jövedelmek viszonyosság esetén.

Nem vonhatók le, ha mint tényleges kiadások hitelesen igazolva is vannak:

1. Az üzlet megnagyobbítására, az alaptőke felemelésére vagy az adóságot törlesztésére fordított összegek.
2. A közvetlen adók összes pótdaóikkal.
3. A családtagoknak az üzletben való teljesített munkájának ellenértéke, ha ezen családtagok az adózóval egy háztartásban élnek.
4. Ajándékok és szerződésen nem alapuló jutalmak, akár az alkalmazottak, akár mások részére, valamint bármiféle más természetű hasonló kiadások, ha szerződésen nem alapulnak, kivéve ha a munkával közvetlen összeköttetésben nincsenek és a szokásos üzleti határok között forognak.
5. Az adózó háztartási költségei.
6. A lefektetett, akár saját, akár idegen üzleti tőke kamata.
7. A tartalékalapok dotációja és 8. Az előző évek üzleti veszteségei.

Ha az adózó felszólítás dacára sem terjeszt be hiteles számlákat vagy az adóhatóság úgy találja, hogy a bemutatott adatok nem hitelesek, akkor a tiszta jövedelmet az adókövető-bizottság állapítja meg.

Adókulcs. Adó fejében fizet: az I. csoport 10 százalékot a II. csoport 5 százalékot

a III. csoport 2 százalékot a tiszta jövedelem után.

Ezen adónemnél az intézkedések körülbelül megegyeznek a magyar 1909. évi IX. t.-c. intézkedéseivel és az adónem a most érvényben levő I. és III. o. kereseti adó helyébe lép. Nagyjában megtartja a III o. kereseti adó jelenlegi kulcsát, t. i. a 10 százalékot és csak a szellemi foglalkozások kulcsát szállítja le 5 százalékra, amely adókulcs szerint a kisebb iparosok is adóznak, akik eddigelé a kereseti adó I. osztályában sokkal kevesebb adót fizettek. Az I. o. kereseti adó helyébe lesz 2 százalékos adó, sokkal súlyosabb mint az eddigi adó és megnehezíti majd a beszedését, ha azt a munkaadókra fogják bízni. Az eddig érvényben levő I. o. kereseti adó csekély tételeivel, itt is egy bizonyos létminimumot, jobban mondva megélhetési lehetőséget teremtett, amit ez a törvénytervezet illuzóriusá tesz, mert most már a 2 százalékos adókulcs mellett egy favágó az ő havi 1500—2000 dináros keresetével oly nagy adót tartozik majd fizetni, amiről eddig nem is almodott.

A 10 százalékos adó fenntartása a 4—5 százalékos megyei és községi pótdaókkal, jövedelmi adóval és egyéb járulékokkal meg fogja emésztetni a tiszta jövedelmet és újabb forrása lesz a drágaság stabilizálásának, talán még emelkedésének is. Még terhesebb válik ez az adónem azáltal, hogy két évenként fogják kivetni, ami egyrészt drágítani fogja a pénzügyi adminisztrációt az adókövető-bizottságok, pénzügyi előadók napidijainak, utiköltségeinek, irodai költségeinek emelkedésével, másrészt folytonos adóemelkedésekre fog vezetni, ami a kereskedelem megbénítására vezet.

Miután továbbá egy jórésze az iparosoknak, kereskedőknek, rendes könyveket nem vezet, felette nehéz lesz olyan nyereség- és veszteségszámlákat bemutatni, amelyet az adókövető-bizottságok el fognak fogadni és így továbbra is fenn fog maradni a legtöbb esetben az adókövető-bizottságok keresetbecslése, amelynek terén már eléggé szomorú tapasztalatokat szerezhetett az adózó közönség és az állam egyaránt.

n. i.



Mindenkinek Mindig Kell Burgit Mimike Burgit

Kiváló szerencse

volt az emberiségre nézve a „Mimike Burgit“ születése ezeltől 19 esztendővel. Amilyen óriási fájdalmakat okozott a tyukszem az embereknek, olyan gyorsan szüntette meg ezeket a fájdalmakat a „Mimike Burgit“. Mikor valaki megszületik az újszülöttöt megállapítani annak genitálisát nem lehet. De 19 év alatt nem halgatva az utánzók ámitó reklám zajára és állítólagos első születésükrre ami természetesen nem rendelkezhetik azokkal a tapasztalatokkal, melyek a „Mimike Burgit“-ban jutnak kifejezésre. A Burgit tyukszemtapasz a védőgél eltávolítása után minden további nélkül feltapasztható a tyukszemre, melyre pontosan illik, úgyhogy nem kell előzőleg kellő formára nyírni. A „Mimike Burgit“ teljesen fájdalommentesen hat és 3—4 nap alatt gyökerestől eltávolítja a tyukszemet. Az Ön részére is egészen különleges szerencse, ha a sok helytelen kísérletezés helyett azonnal Burgitot használ, amit a legközelebbi drogériában, vagy gyógyszerárban is megkaphat. Amennyiben azonban az Ön lakóhelyén véletlenül nem volna beszerezhető a Burgit preparátum, úgy forduljon közvetlenül a vezérképviselőhöz az alanti címre:

Iván Svetec Novomesto.

Kettős csomagok ára: Burgit tyukszem tapasz dinár 9—, Burgit tapasz dinár 12—, Burgit lábfüzdő dinár 10—, 12 kettős csomagolás dinár 100—.

Burgit G. m. b. H., Freilassing, Bayern.

Fontos! Orizze meg! Folytattuk!

Orient Bioskop

Pénteken, május 22-én 5, 7, 9 órákor

Előadások minden nap!

Csak 18 éven felülieknek!

Az asszonyok ellensége

Jegyek elővételben kizárólag a mozi pénztáránál kaphatók. Pénztárnyitás: d. e. 10-1/2-ig, d. u. 4-5-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. e. 10-11 óráig, d. u. 2 órákor.

Látványos kiállítás színezett filmrel 8 felvonásban. Feledhetetlen szenzációja az 1914. évi világháború légi, tengeri és kézigépjárműjének. A francia-német hadszíntereken eredetileg felvéve. American-Goldwyn-produktó.

Jön! **Rudolf Valentino-film!** Jön!

Három évre kiadó

2 szobás lakás, kerttel, a belvárosban.

Lakatosműhely-falszerelési eladó.

Üzlethelyiségek

a Fő-utcán több évre kiadó.

BEGA-hirdető és közvetítő, a főpostával szemben. 1068

Eladó a Pasityeva (Tomasováci) és Csernovityeva-utca sarkán levő

HÁZ, 1048

mely áll: üzlethelyiségből, továbbá 4 szoba, előszoba, fürdőszoba, konyha és éléskamrából. A ház utcai frontja 30 m, a területe 600 m²-öl. Bővebbet az Agrarna Zajednicánál Vojvode Bozse u. 32. sz.

Üzemben lévő mészégetőtelep

(2 kemencével) eladó egyéb vállalkozás miatt. A telep Bácska nagy városában a vasúti állomás mellett 600 négyszögölön fekszik, cserépfedélű lakházzal, melléképülettel, mely egyéb iparvállalat vagy fatermeszkedés részére is kitűnő hely. Ertekezni lehet Bergel Jakabnál Senta. 1040

A KADIMA SPORT-KLUB

klubhelyiségnek alkalmas

helyiséget keres a belvárosban

Ajánlatokat Kadima Sport-Klub Hotel Vojvodina címre. 1049

4 évi

részletfizetésre eladó 350 hold föld. Bővebb felvilágosítást ad a Medjunarodna Trgovacka Banka A. D. Velikibecskerek, Obala Princeze Jelene 7. 1060

Egy butorozott szoba

kerestetik.

Cím a Torontál kiadóhivatalában.

Eladó házak

különböző utcákban, kültelkeken, házhelyek parcellázva, 745 négyszögöl, 3 telek a 213 négyszögöl, 60, 69 és 70 holdas földbirtok tanyai épületekkel; üzleti fiókos állványok, jégsekrények, Bösendorfi zongora, kerékpár, fürdőkád, több boros- és pálinkáshordó 100-360 literig. Továbbá kiadó egy főutcai üzlethelyiség irodának vagy ügynökségnek, egy butorozott szoba 3 férfi részére kosztal is, balkaros cipész Singer varrógép s végül a város közepén egy gyümölcs-, trafik- és élelmiszerboltot trafikengedéllyel és áruraktárral együtt azonnal eladó. Egy 2 szobából álló lakást keresek azonnali beköltözködéssre. Ár mellékes. 1047 Bővebbet PIKING ügynöknél.

Allandóan raktáron van és kívánságára házhoz szállítjuk a következő napilapokat és folyóiratokat:

Szerb nyelven:		Pásztortüz 15-	Hamburger Ill. Zeit. 4-
Vreme 1-	Politika 1-	Aller képes családi lapja 10-	Jugend 20-
Zabavnik 2-	Illustrovani List 3-50	Francia nyelven:	
Obzor 1-50	Vesele Novine 1-	Le Temps 4-	Die Kunst 50-
Dom i Svijet 7-50	Koprive 3-	Le Petit Parisien 4-	Wild und Hund 15-
Zagrebački Sportski List 3-	Comoedia 4-	Le Matin 4-	Deutsche Jägerzeitung 10-
Comoedia Sport 4-	Torontál 1-	Le Journal 4-	Westermanns Monatshefte 50-
Magyar nyelven:		Journal des Debats 4-	Wiener Bilder 6-
Bácsmegeyi Napló (V. 3-) 1-50	Bácsmegeyi Napló (V. 3-) 1-50	L'Humanité 4-	Das Interessante Blatt 6-
Délbácska Világ (V. 6-) 1-50	Esti Kurir (V. 5-) 4-	Le Sourir 12-	Olasz nyelven:
Pesti Tőzsde (V. 5-) 10-	Tőzsdei Hírlap 3-	Journal Amusant 10-	Corriere della Sera 4-
Aradi Közlöny (V. 3-) 2-	Autó (V. 3-) 18-	La Vie Parisienne 12-50	Il Piccolo 4-
Egyenlőség 8-	A Szellem 15-	Illustration 25-	Divatlapok:
Borszem Jankó 8-	Színházi Élet 15-	Paris Plaisir 20-	Die Schöne Wienerin 12-
Tolnai Világlapja 15-	Fűtőbusz 6-	Record 12-	
Nemzeti Sport 3-	Sportújság 4-	Toute la Mode 40-	
Jugoszláv Sportélet 3-	Caviár 6-	Wäsche- und Handarbeitzeitung 10-	
Ma Este 15-	En Ujságom 6-	L'Elegante 25-	
Magyar Lányok 8-	Uj idők (kettős füzet) 20-	Die Dame 30-	
Az Ojság 5-	Der Kicker 8-	Blatt der Hausfrau 8-	
Árak dinárban értendők. (V. = vasárnapi szám.)		Neues Wiener Journal 5-	
Ezeket kívül kívánságra bármely napilap és folyóirat nálunk eredeti áron kapható.		Neue Zeit (V. 7-) 1-	
		Temesvarer Volksblatt 2-	
		Reigen 30-	
		Sport im Bild 25-	
		Die Börse 10-	
		Fliegende Blätter 6-	
		Ost und Süd 4-	
		Moderne Welt 20-	
		Das Illustrierte Blatt 6-	
		Die Fackel 30-	
		Lustige Blätter 12-	
		Meggendorfer 6-	
		Die Woche 14-	
		Junggeselle 25-	
		Fussball 10-	
		Der Kicker 8-	
		Berliner Ill. Zeitung 7-	
		Nick Carter 5-	
		Buffalo Bill 5-	
		Indiánus történetek 4-	
		Ullstein: Die spannenden Bücher 10-	
		Ullstein: Romane 20-	
		Kronenbücher 16-	

„Orient“

hírlapterjesztő vállalat V. Becskerek, Aleksandrova u. 5. Hirdetéseket felvesszünk eredeti kiadóhivatali áron a világ bármely lapja részére. 1458

Telefonszám 21. Alapított 1846.

Pleitz

Fer. Pál könyvnyomdája
Veliki Beckerek, Obala Princeze Jelene (Szabolcs) u. 7. sz.

Nyomatványok modern kivitelben. Lapkiadás. Nyomatványraktár. Tömöntöde. Könyvkötészet. Ruggyantabélyegzőgyártás.